

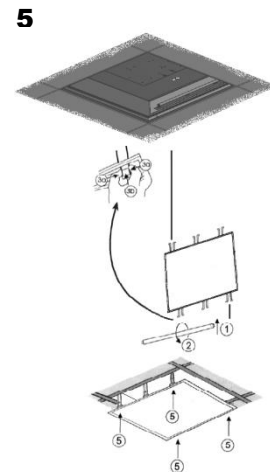
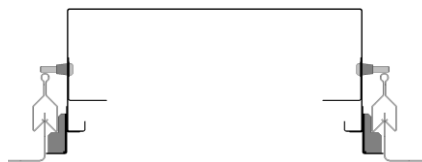
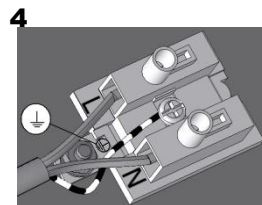
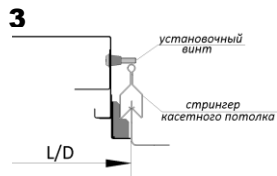
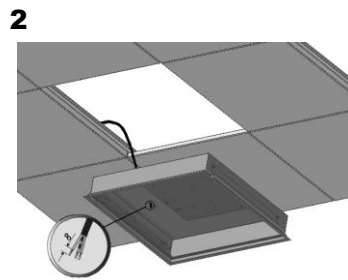
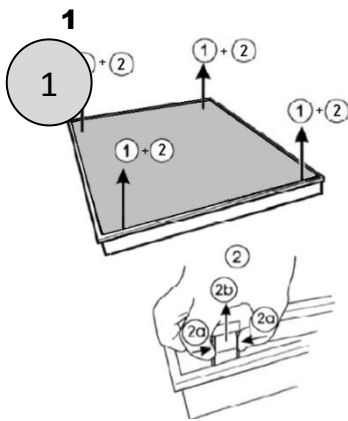
Инструкция по монтажу светильников в кассетные подвесные потолки системы «CLIP-IN»

Instructions for installing luminaires into modular suspended ceilings, CLIP-IN SYSTEM

«CLIP-IN» жүйесіндегі аспалы кассеталық төбеге шырақ қондыру нұсқаулығы

Инструкция по монтажу подвешных светильников у кассетных подвешных потолков системы «CLIP-IN»

Інструкція по монтажу світильників у кассетні підвісні стелі системи «CLIP-IN»



RUS

1. Распаковать светильник и снять рамку со стеклом:
2. Ввести сетевые провода в корпус светильника через гермоизолятор, в котором предварительно сделать круглое отверстие диаметром меньшим, чем диаметр вводимого сетевого провода.
3. Установить корпус в потолочной нише кассетного потолка системы «clip-in»: При необходимости, следует заполнить зазор между корпусом светильника и потолочными панелями силиконовым герметиком.

4. Подключить сетевой провод к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью
5. Вставить лампы. Вщелкнуть рассеиватель в корпус светильника при помощи пружин.

ENGL

1. Unpack the luminaire and remove the frame with glass:
2. Pass the power wire into the luminaire housing through a pressurized insulator which has a preliminary made round hole of a diameter less than the diameter of the power wire passed in.
3. Install the housing in the ceiling niche of the clip-in modular ceiling:
if necessary, fill in the gap between the luminaire housing and the ceiling panels with silicone sealant.
4. Connect the power wire to the terminal block in accordance with the specified polarity
5. Put lamps in. Click the diffuser into the luminaire housing by means of springs.

KAZ

1. Шырақтың бумасын алу, әйнекпен рамканы шешу:
2. Желілік сымдарды герметикалық ажыратқыш арқылы шырақ тұрқысына өткізу.
Алдын ала ол ажыратқышта кіретін сымнан кішірек шеңбер пішінді тесік жасап қою қажет.
3. Тұрқыны Установить «clip-in» жүйедегі кассеталық төбенің ұяшығында орнату:
Қажеттілігі бар жағдайда шырақ тұрқысы мен қабырға панельдің арасындағы саңылауды силикондық герметикалық ертіндімен толтыру.
4. Желілік сымды көрсетілген кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу
5. Шамдарды қондыру. Шашыратқышты шырақ тұрқысына серіппелер арқылы сарт еткізіп бекіту.

BLR

1. Распакаваць свяцільнік і зняць рамку са шклом:
2. Увесці сеткавыя правады ў корпус свяцільніка праз гермаізалятар, у якім папярэдне неабходна зрабіць круглую адтуліну, дыяметр якой павінен быць менш, чым дыяметр сеткавага провада, які ўводзіцца.
3. Устанавіць корпус у столевай нішы касетнай столі сістэмы «clip-in»:
Пры неабходнасці варта запоўніць зазор паміж корпусам свяцільніка і столевымі панэлямі сіліконавым герметыкам.
4. Падключыць сеткавы провад да клемнай калодкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю.
5. Уставіць лампы. Уставіць расейвацель у корпус свяцільніка пры дапамозе спружын.

UKR

1. Розпакувати світильник і зняти рамку зі склом:
2. Ввести мережеві проводи в корпус світильника через гермоізолятор, у якому попередньо зробити круглий отвір діаметром меншим, ніж діаметр мережевого проводу, який вводиться.
3. Встановити корпус у стельовій ніші касетної стелі системи «clip-in»:
При необхідності, слід заповнити зазор між корпусом світильника і стельовими панелями силіконовим герметиком.
4. Підключити мережевий провід до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності
5. Вставити лампи. Защепнути розсіювач в корпус світильника за допомогою пружин.